



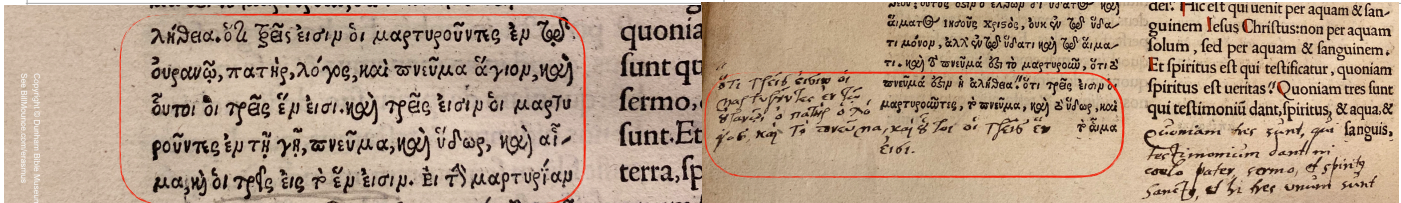


# Conflict over Commas

1 John 5:7-8 and The Comma Johanneum

- **GODISNOWHERE** → God is now here OR God is nowhere **!?**
- **LETSEATGRANDPA** → Let's eat, grandpa! OR Let's eat grandpa! 
- **NOPRICETOOHIGH** → No price too high! OR No, price too high! 
- **WEARESINKING!** → We are sinking!  OR We are thinking 


<p style="text-align: center;"><b>NKJV</b> <i>Textus Receptus based</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>NIV 2011</b> <i>Critical-Eclectic Text based (Nestle-Aland)</i></p>
<p>7 For there are three that bear witness in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; and these three are one.</p>	<p>7 or there are three<sup>a</sup> that testify: <b>X</b></p>
<p>8 And there are three that bear witness on earth:  the Spirit, the water, and the blood; and these three agree as one.</p>	<p>8 <b>X</b>  the<sup>a</sup> Spirit, the water and the blood; and the three are in agreement.</p>
<p><b>Bibelen - Gud's Ord</b> ("Den norske King James 1997") 7 For det er tre som vitner i himmelen: Faderen, Ordet og Den Hellige Ånd. Og disse tre er <b>ett</b>. 8 Og det er tre som vitner på jorde: Ånden, vannet og blodet. Og disse tre er <b>ett</b>."</p>	<p><b>Norsk Bibelen 2011 (Bokmål)</b> 7 For det er tre som vitner:  8 Ånden, vannet og blodet, og disse tre samstemmer.</p>



<https://www.billmounce.com/monday-with-mounce/the-trinitarian-formula-1-john-5-7-8>

## Examples - Comparisons

- NKJV: "man servant" → "male servant"
- **Matt 6:13** Lord's Prayer: "For thine is the kingdom, and the power, and the glory, Forever! Amen."
- **Matt 17:21** "However, this kind does not go out except by prayer and fasting."
- **Mark 16:9-20** Long vs Short Ending?
- **Luke 23:42** Then he said to Jesus, "**Lord**, remember me when You come into Your kingdom."

 DA 750-751: "While the leading Jews deny Him, and even the disciples doubt His divinity, the poor thief, upon the brink of eternity, **calls Jesus Lord**. Many were ready to call Him Lord when He wrought miracles, and after He had risen from the grave; but none acknowledged Him as He hung

dying upon the cross save the penitent thief who was saved at the eleventh hour. The bystanders caught the words **as the thief called Jesus Lord.**”

- **John:** 1:18; 5:2,4; 7:53-8:1
- **Acts 9:6**
- **Rev 22:14** keep commandments or wash robes?

“None who have had the light of truth will enter the city of God as commandment-breakers. His law lies at the foundation of his government in earth and in heaven. If they have knowingly trampled upon and despised his law on the earth, they will not be taken to heaven to do the same work there; there is no change of character when Christ comes. The character building is to go on during the hours of probation. Day by day their actions are registered in the books of heaven, and they will, in the great day of God, be rewarded as their works have been. It will then be seen who receives the blessing. “Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city” (RH Aug 25, 1885, par. 5).

Our minds should become strengthened, and our hearts refined and elevated, that Jesus may take possession of them. We must imitate his character if we would find ourselves in the society of holy angels in the kingdom of glory. All who enter there will be obedient to the law of God. That law may be trampled under foot here by those who are rebels to God’s government, but Jesus said, “Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city.” It would be a terrible thing to meet the Lawgiver over the broken law. We should pray, as did David, “Open thou mine eyes, that I may behold wondrous things out of thy law” (ST March 3, 1890, par. 6).

### Text-Critical Consensus

*No comment: John MacArthur’s Study Bible; Andrews Study Bible; Andrews Bible Commentary.*

**SDABC 7:675:** “Textual evidence attests the omission of the passage ... The disputed words have been widely used in support of the doctrine of the Trinity, but, in view of such overwhelming evidence against their authenticity, their support is valueless and should not be used. ... It is now generally held that this passage, called the *Comma Johanneum*, is a gloss that crept into the text of the Old Latin and Vulgate at an early date, but found its way into the Greek text only in the 15th and 16th centuries” (*A Catholic Commentary on Holy Scripture*, 1951, p. 1186).

- **only in 10 late mss**, with 4 as a side note: 221 (X), 177 (XI), 88 (XII), 429 (XIV), 629 (XIV), 636 (XV), 61 (ca. 1520), 918 (XVI), 2473 (1634) und 2318 (XVIII).
- **Via Erasmus’ 3rd Greek NT (1522) through Codex 61, 1520**, but H. J. de Jonge has disproven the Erasmus theory, as admitted by Bruce Metzger (*The Text of the New Testament*, 291).
- **late appearance:** 1215 AD in Greek translation of the Acts of the Apostels, Lateran Council.
- **Luther’s German translation:** no CJ, based on Erasmus’ 2nd edition (1519), but in Luther21.

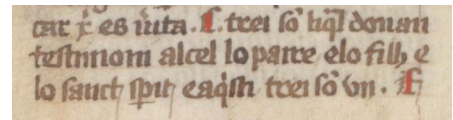
- **KJV:** with CJ, based on Theodore Bezas' 10th edition (1598).
- Historical Survey: Rodrigo Galiza and **John W. Reeve [SDA!]**, "The Johannine Comma (1 John 5:7-8): The Status of Its Textual History and Theological Usage in English, Greek, and Latin", **AUSS** 56 (2018) 63-89. Reeve assumes that the CJ spread via Cyprian in North Africa in Latin. <https://digitalcommons.andrews.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=3617&context=auss>
- **Wuppertaler Studienbibel**, 1Jo 5,7/8 p. 153: "The entire Gr. text tradition does not know the 'Comma Johanneum'. But also in the Itala and in the oldest Vulgate it is missing. Thus it is an addition that was added later in the occidental church, without us being able to trace its origin and the history of its insertion exactly. It does not fit in any way into the context of our text."
- "The oldest manuscripts are the most reliable!" . . . but not if the first copy of the original contained error, whereas newer copies of the original were accurate!

*Illustration: mom's recipe copied, copy preserved; then newer copies lost, but newest (later) copies preserved . . .*

### Ellen White and the Waldensian Bible Affirmation

"The Waldenses were among the first of the peoples of Europe to obtain a translation of the Holy Scriptures. (See Appendix.) Hundreds of years before the Reformation they possessed the Bible in manuscript in their native tongue. **They had the truth unadulterated**, and this rendered them the special objects of hatred and persecution. They declared the Church of Rome to be the apostate Babylon of the Apocalypse, and at the peril of their lives they stood up to resist her corruptions. While, under the pressure of long-continued persecution, some compromised their faith, little by little yielding its distinctive principles, others held fast **the truth**. Through ages of darkness and apostasy there were Waldenses who denied the supremacy of Rome, who rejected image worship as idolatry, and who kept the true Sabbath. Under the fiercest tempests of opposition they maintained their faith. Though gashed by the Savoyard spear, and scorched by the Romish fagot, they stood unflinchingly for God's word and His honor. (GC 65.2) Behind the lofty bulwarks of the mountains—in all ages the refuge of the persecuted and oppressed—the Waldenses found a hiding place. Here **the light of truth** was kept burning amid the darkness of the Middle Ages. Here, for a thousand years, **witnesses for the truth maintained the ancient faith**. (GC 65.3) God had provided for His people a sanctuary of awful grandeur, **befitting the mighty truths committed to their trust**."

IE TCD MS 258 Scan Nr 268 (fol.129v)



### 1 John 5,7-8 in Detail - A Non-Trinitarian Perspective

#### *The Comma Johanneum*

- *could be inspired or a forgery*
- *it makes grammatical sense*
- *is actually NOT trinitarian*
- *and is in fact non-trinitarian!*

**1) The Word one:** Gr. ἓν *hen* = one neuter; that is, not in the ontological sense of two or three beings being one being, but in a unity of agreement, as in MH 422:

“The unity that exists between Christ and His disciples does not destroy the personality of either. **They are one in purpose, in mind, in character, but not in person. It is thus that God and Christ are one**” (MH 422).

### What does “one” mean?

**Verse 7:** For there are three that bear witness in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; **and these three are one.**

καὶ οὗτοι	οἱ τρεῖς	ἓν	εἰσι
and these	3	one	are

Verse 8: “And there are three that bear witness on earth: the Spirit, the water, and the blood; **and these three agree as one,**” but we don’t formulate a trinity of Spirit, water, and blood!

καὶ	οἱ τρεῖς	εἰς τὸ	ἓν	εἰσιν
and	the 3	[purpose]	one	are

### Translations

NKJV	and these three agree as one
NET	and these three are in agreement
NIV	and the three are in agreement
NASB77	lit. “for the one thing”
Nynorsk 2011	og desse tre seier det same
Bokmål 2011	og disse tre samstemmer
Norsk 1930	og disse tre går ut på ett
Menge	und diese drei sind vereint (oder: stimmen in ihrem Zeugnis überein) and these three are united (or: agree in their testimony)
Elberfelder 1905	und die drei sind einstimmig (and the three are one-voice)
Zürcher	und diese drei sind auf das Gleiche ausgerichtet (and the three are aimed at the same thing)

**2) Plurality of Witnesses essential for John’s argument:** Deut 17:6; 19:15 (John 8:17-18; 1Tim 5:19) - singularity of the witnesses would defeat the purpose of John’s point!

### 3) Greek Grammar [m] masculine [n] neuter

**1 John 5:6** τὸ Πνεῦμά [n] ἐστὶ τὸ μαρτυροῦν [n] - it is the Spirit [n] who testifies [n]

**John 10:30** “I and my Father are one [ἓν neuter].”



*Long Version (Textus Receptus)*

For there are three [m] that bear witness [m] in heaven: the Father [m], the Word [m], and the Holy Spirit [n]; and these three [m] are one [n]. 8 And there are three [m] that bear witness [m] on earth: ⚡ the Spirit [n], the water [n], and the blood [n]; and these three [m] agree as one [n].

TR 7 ὅτι τρεῖς [m] εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες [m] ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ πατήρ [m], ὁ λόγος [m], καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα [n] - καὶ οὗτοι [m] οἱ [m] ἓν [n] εἰσι. 8 καὶ τρεῖς [m] εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες [m] ἐν τῇ γῆ, ⚡ τὸ Πνεῦμα [n], καὶ τὸ ὕδωρ [n], καὶ τὸ αἷμα [n] - καὶ οἱ τρεῖς [m] εἰς τὸ ἓν [n] εἰσιν.

*Short Version (Critical-Eclectic Version)*

7 “For there are three [m] that testify [m]: ⚡ 8 the Spirit [n], the water [n] and the blood [n]; and the three [m] are in agreement [n].”

7 ὅτι τρεῖς [m] εἰσὶν οἱ μαρτυροῦντες [m], ⚡ 8 τὸ πνεῦμα [n] καὶ τὸ ὕδωρ [n] καὶ τὸ αἷμα [n], καὶ οἱ τρεῖς [m] εἰς τὸ ἓν [n] εἰσιν.

**Gregory of Nazianz, 379 AD** (Oration 32, 5. Theological Oration, On the Holy Spirit. Para. 19) - He must have had a Greek manuscript of the long version!

“What does John say? In his Catholic Epistles he says: There are three that bear witness: the Spirit and the water and the blood.<sup>50</sup> Do you think he is talking nonsense? – Talking nonsense, first, because he has been so bold as to assign a single numeral to things which are not “of the same being [homoousia],” though you say this ought to be done only in the case of things which are “of the same being”. For who would assert that these three “witnesses” have the same essence? Talking nonsense, secondly, because he has not been consistent in the way he happened upon his terms. For after using three in the masculine gender [τρεις – treis], he adds three words which are neuter [τα τρια – ta tria], contrary to the rules and regulations which you and your grammarians have laid down. For what is the difference between putting a masculine-gender three first, and then adding one and one and one in the neuter gender, or after a masculine-gender one and one and one to use the three not in the masculine but in the neuter gender? Is this not what you yourself reject in the case of the divinity?”

<https://tspace.library.utoronto.ca/bitstream/1807/36303/1/GregoryofNazianzusTheologicalOrations.pdf>

**Typo: An Optical Skip?****7 For there are three,**

who bear witness in Heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit

**and these three are one.****8 and there are three . . . , and these three are one.**

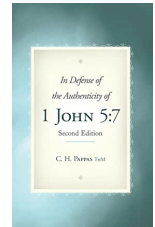
John 3:15,16:

**15 so that everyone, who believes in him, doesn't perish, but has eternal life.**

16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son,

**so that everyone, who believes in him, doesn't perish, but has eternal life.****1. Johannes 5,7 im Textus Receptus**

1John 5:7 with CJ: 61, 88, 221 [X], 429, 629 [162], 635, 636, 918, 2381. 629 [162]:  
 “there is little doubt” (Scrivener, Six Lectures on the Text of the New Testament,  
 203).



5,000 mss without 1 John 5:7 versus 9 later manuscripts?! But: 1Jo in only 500 mss,  
 and several only fragmentary, and several lack whole sections of 1Jo (pp. 2-3).

Dr. Scrivener admits that the oldest manuscripts (like B, Vaticanus, and Aleph, Sinaiticus) were  
 changed several times (pp. 3-4).

The oldest manuscripts survived because they were not needed by the church!

Textual Criticism is inconsistent: 1Jo 1:7: Critical text has *lesou*, although it is found in only 24  
 manuscripts, against 477 (!) in Textus Receptus!

1Jo 2,20 *pantes* in 12 manuscripts; TR *panta*: 491 manuscripts.

6 Old Latin manuscripts have the Comma (Monacensis 64, Speculum, Colbertinus, Demidovianus,  
 Divionensis, Perpignanensis).

Vulgate: majority of manuscripts (8,000?) contain the Comma (p. 8), before AD 384-385.

**Church Fathers**

**Athanasius** did not cite 1Jo 5:7 for the divinity of Jesus Christ, but he also neglected other texts in  
 this regard.

**Tertullian**, AD 215: "Ita connexus Patris in Filio, et Filii in Paracleto, tres efficit cohaerentes, alterum ex altero, qui tres unum sint, non unus. Quomodo dictum est: Ego et Pater unum sumus [John 10:30]."

Thus, the union of the Father in the Son and the Son in the Paraclete makes three joined together, one from the other, and these three are one, not one. As said, I and the Father are one [John 10:30].

ὅτι· τρεῖς ἓστίν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῷ οὐκῶ, πῆρ, λόγος, καὶ πᾶν ἄκρον,  
καὶ οὗτοι οἱ Ἰησῦς, ἐν ἑσὶ· καὶ τρεῖς ἓστίν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῆ, πᾶν, ὕδωρ, καὶ ἄμμα, ἡ τὴν μαρτυρίαν τῶν ἀνθρώπων λαμβάνομεν, ἡ μαρτυρία τοῦ θύμῳζων ἐστίν, ὅτι ἄλλη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τὸν θεοῦ, ὅτι μεμαρτύρηκε περὶ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ.

**Cyprian**, c. AD 250: "De Patre et Filio et Spiritu Sancto Scriptum est, Et hi tres unum sunt."

"The Lord says, 'I and the Father are one,' and further it is written, 'the Father and the Son and the Holy Spirit,' 'and these three are one.'" Ante Nicene Fathers, Vol. V., p. 423. **The manuscripts Sinaiticus and Vaticanus (on which the modern versions are based) do not agree on this text; thus, even outside the Comma Johanneum, there is no textual consensus!** Jerome specifically mentions that this text was often removed by Arian scribes; his Latin Vulgate (3rd century) did not include the verse, but most Vulgate manuscripts did nonetheless.

*Surprisingly, the alleged anti-Trinitarian corruption does not affect texts such as Jn 1:1 or Jn 20:28!*

**Erasmus**: 1Jo 5:7-8 "could not be in the Latin manuscripts if it had not been translated from the Greek." Erasmus, Erasmus of Christendom. Ed. Roland H Bainton (New York: Charles Scribner's & Son, 1969), 137.

**Manuscript 30** ("Dublin"; originally Miniscule 61 Codes Montfortianus) reads somewhat differently from Erasmus's version ([https://en.wikipedia.org/wiki/Codex\\_Montfortianus](https://en.wikipedia.org/wiki/Codex_Montfortianus)).

**Varimadum** (AD 380): "And there are three who bear witness in heaven, the Father, the Word, and the Spirit, and these three are one" (Varimadum 90:20-21).

**Priscillian** (beheaded AD 385), Liber Apologeticus ch. 4: "and there are three that bear witness on earth, the water, the flesh, and the blood, and these three are in one; and there are three that bear witness in heaven, the Father, the Word, and the Spirit, and these three are one in Christ Jesus."

Cassian (AD 435); Cassiodorus (AD 580); Victor Vitensis (AD 485); Victor of Vita (AD 489); Codes Freisingensis (AD 500); Fulgentius (AD 533); Isidore of Seville (AD 636); Codes Pal Legionensis (AD 650); Jacub of Edessa (AD 700). Translated with [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (free version)

### Translations: Tradition or Truth?!

Peshitta (Syriac); Celtic Bible (via Pudens and Claudia, 2Tim 4,21?). Tertullian: 2 servants to Britain, Faganus and Damianus (pp. 16-17).

English: Wycliffe (1380); Tyndale (1525); Miles Coverdale (1535); Matthew's (1537); Taverner's (1539); Great Bible (1539); Geneva (1557); Bishop's (1568); KJV (1611). Not questioned until 1881. KJV

translators conferred with the Waldensians Leger, Diodati, and Olivetan - all of whom had the Comma in their Bibles! (p. 18)

The Greek Orthodox Bible contains the Comma, from the translation of Cyril I (1572-1638; Cyril Lucaris, Patriarch of Constantinople).

### **Church History**

Why not in the Greek manuscripts? Diocletian's persecution not only of Christians but of the Bible (AD 303-312; Rev 2:10!).

**Pappas' theory:** Afterwards Arian supremacy (AD 330-379?) by Constantine rejection of Athanasius, while Greek copies were rarity. Copies with Comma papyrus, which did not last as long as parchment, which recorded the corrupt version without Comma.

<http://ntvmr.uni-muenster.de/liste?docID=30221&pageID=30>

[www.csntm.org/tcnotes/archive/TheCommaJohanneuminanOverlookedManuscript](http://www.csntm.org/tcnotes/archive/TheCommaJohanneuminanOverlookedManuscript)

---

### **Jesus!**

5 Who is he who overcomes the world, but **he who believes that Jesus is the Son of God?**

6 This is He who came by water and blood—Jesus Christ; not only by water, but by water and blood. And it is the Spirit who bears witness, because the Spirit is truth. 7 For there are three that bear witness in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; and these three are one. 8 And there are three that bear witness on earth: the Spirit, the water, and the blood; and these three agree as one. 9 If we receive the witness of men, the witness of God is greater; **for this is the witness of God which He has testified of His Son.** 10 He who believes in the Son of God has the witness in himself; he who does not believe God has made Him a liar, because he has not believed the testimony that God has given of His Son.

**11 And this is the testimony: that God has given us eternal life, and this life is in His Son.**

**12 He who has the Son has life; he who does not have the Son of God does not have life.**

**13 These things I have written to you who believe in the name of the Son of God, that you may know that you have eternal life, and that you may *continue to believe* in the name of the Son of God.**

---

**Ellen White on Inspiration and Textual Transmission**

“Now, Brother Smith, I have been making a careful, critical examination of the work that has been done on the *Testimonies*, and I see a few things that I think should be corrected in the matter brought before you and others at the General Conference [November, 1883]. But as I examine the matter more carefully I see less and less that is objectionable. **Where the language used is not the best, I want it made correct and grammatical, as I believe it should be in every case where it can be without destroying the sense. This work is delayed, which does not please me....**” (3SM 97.3).

“My mind has been exercised upon the question of the *Testimonies* that have been revised. We have looked them over more critically. I cannot see the matter as my brethren see it. I think the changes will improve the book. If our enemies handle it, let them do so.... {3SM 97.4}

I think that anything that shall go forth will be criticized, twisted, turned, and boggled, but we are to go forward with a clear conscience, doing what we can and leaving the result with God. We must not be long in delaying the work. {3SM 97.5} Now, my brethren, what do you propose to do? I do not want this work dragging along any longer. I want something done, and done now.—Letter 11, 1884 (Written from Healdsburg, California, February 19, 1884.)

“I saw that God had especially guarded the Bible; yet when copies of it were few, learned men had in some instances changed the words, thinking that they were making it more plain, when in reality they were mystifying that which was plain, by causing it to lean to their established views, which were governed by tradition. But I saw that the Word of God, as a whole, is a perfect chain, one portion linking into and explaining another. True seekers for truth need not err; for not only is the Word of God plain and simple in declaring the way of life, but the Holy Spirit is given as a guide in understanding the way to life therein revealed” (EW 220-221).

““God had faithful witnesses to whom He committed the truth, and who preserved the Word of God. The manuscripts of the Hebrew and Greek Scriptures have been preserved through the ages by a miracle of God” (Letter 32, 1899).

““Some look to us gravely and say, ‘Don’t you think there might have been some mistake in the copyist or in the translators?’ This is all probable, and the mind that is so narrow that it will hesitate and stumble over this possibility or probability would be just as ready to stumble over the mysteries of the Inspired Word, because their feeble minds cannot see through the purposes of God. . . . All the mistakes will not cause trouble to one soul, or cause any feet to stumble, that would not manufacture difficulties from the plainest revealed truth” (Ms 16, 1888 Minneapolis, MN, autumn 1888; cf. 1 SM 15-18).

““God has been pleased to communicate His truth to the world by human agencies, and He Himself, by His Holy spirit, qualified men and enabled them to do this work. He guided the mind in the selection of what to speak and what to write. The treasure was entrusted to earthen vessels, yet it is , nonetheless from Heaven. The testimony is conveyed through the imperfect expression of human language, yet it is the testimony of God; and the obedient, believing child of God beholds in it the glory of a divine power, full of grace and truth” (*The Great Controversy*, Introduction, vi-vii (written at Healdsburg, CA, May, 1888).

“The Bible is written by inspired men, but it is not God’s mode of thought and expression. It is that humanity. God, as a writer, is not represented. Men will often say such an expression is not like God. But God has not put Himself in words, in logic, in rhetoric, on trial in the Bible. The writers of the Bible were God’s penmen, not His pen. Look at the different writers” (MS 24, 1886; 1 SM 19-21).

“The Bible is not given to us in grand superhuman language. Jesus, in order to reach man where he is, took humanity. The Bible must be given in the language of men. Everything that is human is imperfect. Different meanings are expressed by the same word; there is not one word for each distinct idea. The Bible was given for practical purposes. . . . ” MS 24, 1886 (1 SM 19-21).

“I want to tell you: Take *Patriarchs and Prophets*, and *Desire of Ages*, and the *Great Controversy*; there it was that I wrote out these things. Nobody manipulated my writings; why, sometimes I did not know that I wrote. I was taken right up in the night, and there I would write page after page, and in the morning I would find those pages” (Ms138-1906.45).

---



## [to be translated into English]

# 1 Johannes 5,20: Wer ist der wahrhaftige Gott?

Szenario: Jemand fragt Dich in einer email, um wen es sich in 1Jo 5,20 bei dem "wahrhaftigen Gott" handelt - um Jesus Christus (wie das Demonstrativpronomen mit nahelegt), oder um Gott dem Vater (Kontext?!). Hier der Text:

“Wir wissen aber, daß der **Sohn Gottes** gekommen ist und uns Verständnis gegeben hat, damit wir den **Wahrhaftigen** erkennen. Und wir sind in dem **Wahrhaftigen**, in seinem Sohn Jesus Christus. **Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben**” (1Jo 5,20).

Dazu schickt er noch ein (langes) Ellen White Zitat: “Die Erlösten werden denen begegnen und sie erkennen, deren Aufmerksamkeit sie auf den erhobenen Heiland gerichtet haben. Welch gesegnetes Gespräch führen sie mit diesen Seelen! "Ich war ein Sünder", wird man sagen, "ohne Gott und ohne Hoffnung in der Welt, und du bist zu mir gekommen und hast mich auf den kostbaren Heiland als meine einzige Hoffnung aufmerksam gemacht. Und ich glaubte an ihn. Ich bereute meine Sünden und wurde mit seinen Heiligen in den himmlischen Örtern zusammengesetzt in Christus Jesus." Andere werden sagen: "Ich war ein Heide in einem heidnischen Land. Du hast deine Freunde und dein gemütliches Zuhause verlassen und bist gekommen, um mich zu lehren, **wie ich Jesus finden und an ihn als den einzig wahren Gott glauben kann**. Ich habe meine Götzen zerstört und Gott angebetet, und jetzt sehe ich ihn von Angesicht zu Angesicht. Ich bin gerettet, auf ewig gerettet, um Ihn, den ich liebe, immer zu sehen. Damals sah ich ihn nur mit dem Auge des Glaubens, aber jetzt sehe ich ihn so, wie er ist. Ich kann nun meine Dankbarkeit für seine erlösende Barmherzigkeit gegenüber dem ausdrücken, der mich liebt und mich in seinem eigenen Blut von meinen Sünden gewaschen hat."

Original: “The redeemed will meet and recognize those whose attention they have directed to the uplifted Saviour. What blessed converse they have with these souls! “I was a sinner,” it will be said, “without God and without hope in the world, and you came to me, and drew my attention to the precious Saviour as my only hope. And I believed in Him. I repented of my sins, and was made to sit together with His saints in heavenly places in Christ Jesus.” Others will say: “I was a heathen in heathen lands. You left your friends and comfortable home, **and came to teach me how to find Jesus and believe in Him as the only true God**. I demolished my idols and worshiped God, and now I see Him face to face. I am saved, eternally saved, ever to behold Him whom I love. I then saw Him only with the eye of faith, but now I see Him as He is. I can now express my gratitude for His redeeming mercy to Him who loved me and washed me from my sins in His own blood” (6T 311).

- Ist der Text (überhaupt) problematisch? Inwiefern? Wo/Was genau ist die Problematik?
- Wie würdest Du vor einer Antwort (einem Ansatz) den Text erst einmal studieren? (Wie bei mathematischen Problemen: Bitte zeige die Schritte Deines Lösungswegs!)
- Nachdem Du das Ellen White Zitat zweimal gelesen hast ... Wer ist “Gott” in dem Paragraph? Was ist der genaue Kontext der Aussage? Steht der Vers im Widerspruch zur Bibel?!
- Wie würdest Du mit dem Hintergrund der email umgehen? Reicht eine “exegetische” Antwort?

- *Wann hast Du das letzte Mal spezifisch und bewußt für den Fragenden gebetet?*
- *Gibt es Heiden in Deinem täglichen Leben, die Jesus noch nicht kennen?!*

*Anmerkung: Die Bibel sollte nicht immer nur zur Verteidigung einer Position benützt werden!  
(⚡ Schlagaustausch!). Wir gehen mit dem Wort Gottes um . . .*

## Übersetzungsvergleich

οἴδαμεν δὲ ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἦκει, καὶ δέδωκεν ἡμῖν διάνοιαν ἵνα γινώσκωμεν τὸν ἀληθινόν· καὶ ἔσμεν ἐν τῷ ἀληθινῷ, ἐν τῷ υἱῷ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ. **οὗτός ἐστιν ὁ ἀληθινὸς Θεός, καὶ ἡ ζωὴ αἰώνιος.**

**Schlachter 2000** “Wir wissen aber, daß der Sohn Gottes gekommen ist und uns Verständnis gegeben hat, damit wir den **Wahrhaftigen** erkennen. Und wir sind in dem **Wahrhaftigen**, in seinem Sohn Jesus Christus. **Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben.**”

**NGÜ** “Wir wissen, dass der Sohn Gottes gekommen ist und uns die Augen geöffnet hat, damit wir den erkennen, der die Wahrheit ist. Mit ihm, dem wahren ‘Gott’, sind wir verbunden, ‘weil’ wir mit seinem Sohn, Jesus Christus, verbunden sind. **Dieser ist selbst der wahre Gott; er ist das ewige Leben.**”

**GNB** “Wir wissen aber: Der Sohn Gottes ist gekommen und hat uns die Augen geöffnet, damit wir den einzig wahren Gott erkennen. Wir sind mit dem einzig wahren Gott verbunden, so gewiss wir verbunden sind mit seinem Sohn Jesus Christus. **Der ist der einzig wahre Gott, der ist das ewige Leben.**”

**CJB (David Stern)** “And we know that the Son of God has come and has given us discernment, so that we may know who is genuine; moreover, we are united with the One who is genuine, united with his Son Yeshua the Messiah. **He is the genuine God and eternal life.**”

---

## "Der wahrhaftige Gott": Gott der Vater

**2 Chro 15,3** "Israel war lange Zeit ohne **den wahren Gott** [LXX θεῷ ἀληθινῷ] und ohne einen Priester, der lehrt, und ohne Gesetz."

**Jer 10,10** "Aber der HERR ist in Wahrheit Gott; er ist der lebendige Gott und ein ewiger König."

**Joh 17,3** "Das ist aber das ewige Leben, daß sie dich, **den allein wahren Gott**, und den du gesandt hast, Jesus Christus, erkennen."

**1 Thess 1,9** "Denn sie selbst erzählen von uns, welchen Eingang wir bei euch gefunden haben und wie ihr euch von den Götzen zu Gott bekehrt habt, um dem lebendigen und **wahren Gott** zu dienen, 10 und um seinen Sohn aus dem Himmel zu erwarten, den er aus den Toten auferweckt hat, Jesus, der uns errettet vor dem zukünftigen Zorn."

**Kol 1:15** “Dieser ist das Ebenbild des unsichtbaren Gottes, der Erstgeborene, der über aller Schöpfung ist.”

---

## Demonstrativpronomen

Demonstrativpronomen identifizieren nicht immer den nächsten vorherigen Vorgänger:

**Apg 4,10.11** “so sei euch allen und dem ganzen Volk Israel bekanntgemacht, daß durch den Namen Jesu Christi, des Nazareners, den ihr gekreuzigt habt, den **Gott** auferweckt hat aus den Toten, daß durch Ihn [Jesus] **dieser** [οὗτος *houtos* = *der kranke Mann*] gesund vor euch steht. 11 **Das** [οὗτος *houtos* = *Jesus*] ist der Stein, der von euch, den Bauleuten, verworfen wurde, der zum Eckstein geworden ist.”

*Anmerkung: dieser #1 (kranker Mann) ≠ dieser #2 (Jesus)*

**Apg 7,18.19** “bis **ein anderer König** aufkam, der **Joseph** nicht kannte. Dieser [οὗτος] handelte arglistig gegen unser Geschlecht und zwang unsere Väter, ihre Kinder auszusetzen, damit sie nicht am Leben blieben.”

*Anmerkung: Hier bezieht sich οὗτος nicht auf das nächste vorhergehende Subjekt (Joseph), sondern den weiterentfernten König.*

**2 Joh 1,7** “Denn viele **Verführer** sind in die Welt hineingekommen, die nicht bekennen, daß **Jesus Christus** im Fleisch gekommen ist — **das** [οὗτος *houtos*] ist der Verführer und der Antichrist.”

*Anmerkung: Auch hier bezieht sich οὗτος nicht auf das nächste vorhergehende Subjekt (Jesus), sondern auf die Verführer.*

Interessanterweise betrifft dies auch Relativpronomen, wie zum Beispiel in Apg 16,1.2: "Er kam aber nach Derbe und Lystra. Und siehe, dort war ein Jünger namens Timotheus, der Sohn einer gläubigen jüdischen Frau, aber eines griechischen **Vaters**; 2 **der** [Relativpronomen ὃς *hos*] hatte ein gutes Zeugnis von den Brüdern in Lystra und Ikonium."

*ὃς hos bezieht sich auf Timotheus, nicht auf seinen Vater, obwohl jener das nächstliegende Subjekt ist.*

---

## Kontext

**1 Joh 1,2** “und wir haben gesehen und bezeugen und verkündigen euch das ewige Leben, das bei dem Vater war und uns erschienen ist”

**1 Joh 5,11-13** Und darin besteht das Zeugnis, daß **Gott uns ewiges Leben gegeben hat**, und **dieses Leben ist in seinem Sohn**. 12 Wer den Sohn hat, der hat das Leben; wer den Sohn Gottes nicht hat, der hat das Leben nicht. 13 Dies habe ich euch geschrieben, die ihr glaubt an den Namen des Sohnes Gottes, damit ihr wißt, daß ihr ewiges Leben habt, und damit ihr [auch weiterhin] an den Namen des Sohnes Gottes glaubt.

*Anmerkung: Gott der Vater hat ewiges Leben, welches er durch Seinen Sohn den Menschen gibt.*

So auch Ellen White:

"Doch wenden wir uns von all diesen geringeren bildlichen Darstellungen ab, dann schauen wir Gott in Jesus Christus. Sehen wir auf Jesus, dann erkennen wir, daß Schenken zur Herrlichkeit Gottes gehört. Jesus sagt von sich, „daß ich ... nichts von mir selber tue“. Johannes 8,28. „Der Vater, von dem alles Leben kommt, hat mich gesandt, und ich lebe durch ihn.“ Johannes 6,57 (GN). „Ich suche nicht meine Ehre“ (Johannes 8,50), sondern die Ehre dessen, der mich gesandt hat. Johannes 7,18. Diese Worte erläutern den erhabenen Grundsatz, auf dem das Leben des Alls beruht. **Christus erhielt alles von Gott, er nahm aber lediglich, um seinerseits zu schenken.** So wird auch in den himmlischen Vorhöfen verfahren, das gilt auch für Jesu Dienst für alle Geschöpfe: **durch den geliebten Sohn wird das Leben des Vaters allem zuteil;** über den Sohn kehrt es als Lobpreis und fröhlicher Dienst wieder zum Vater zurück, eine Flut der Liebe gleichsam, die zum erhabenen Ursprung aller Dinge zurückströmt. **Durch Christus** wird somit der Kreislauf des Segens geschlossen, das Wesen des Gebers aller Dinge und das Gesetz des Lebens enthüllt" (LJ 11).

## 1 Johannes - Theologie des Briefes: Gott der Vater und Sein Sohn

[Statistik: Θεός *theos* 64x; 63x Gott der Vater!; "Vater" 15x; "Jesus" 12x; "Christus" 10x; "Sohn" 23x]

1,3 unsere Gemeinschaft ist mit dem Vater und mit seinem Sohn Jesus Christus

1,5 Gott ist Licht

1,7 das Blut Jesu Christi, seines Sohnes, reinigt uns von aller Sünde

2,1 wir haben einen Fürsprecher bei dem Vater, Jesus Christus

2,5 wer aber sein (Jesus) Wort hält, in dem ist wahrhaftig die Liebe Gottes vollkommen geworden

2,13 ihr Kinder habt den Vater erkannt

2,15 Wenn jemand die Welt lieb hat, so ist die Liebe des Vaters nicht in ihm.

2,16 der Hochmut des Lebens ist nicht von dem Vater

2,17 wer den Willen Gottes tut, der bleibt in Ewigkeit

2,22 Das ist der Antichrist, der den Vater und den Sohn leugnet.

2,23 Wer den Sohn leugnet, der hat auch den Vater nicht. Wer den Sohn bekennt, der hat auch den Vater.

2,24 Wenn in euch bleibt, was ihr von Anfang an gehört habt, so werdet auch ihr in dem Sohn und in dem Vater bleiben.

2,25 Und das ist die Verheißung, die er uns verheißen hat: das ewige Leben

3,1 Seht, welche Liebe hat uns der Vater erwiesen, dass wir Kinder Gottes heißen sollen!

3,2 Geliebte, wir sind jetzt Kinder Gottes

3,8 Dazu ist der Sohn Gottes erschienen, dass er die Werke des Teufels zerstöre.

3,9 Jeder, der aus Gott geboren ist, tut nicht Sünde; denn Sein Same bleibt in ihm, und er kann nicht sündigen, weil er aus Gott geboren ist.

3,10 Daran sind die Kinder Gottes und die Kinder des Teufels offenbar: Jeder, der nicht Gerechtigkeit übt, ist nicht aus Gott, ebenso wer seinen Bruder nicht liebt.

3,17 verschlossenes Herz - wie bleibt die Liebe Gottes in ihm?

3,20 Gott ist größer als unser Herz

3,21 Geliebte, wenn unser Herz uns nicht verurteilt, dann haben wir Freimütigkeit zu Gott

3,23 Und das ist sein Gebot, dass wir glauben an den Namen seines Sohnes Jesus Christus und einander lieben, nach dem Gebot, das er uns gegeben hat.

3,24 Und wer seine Gebote hält, der bleibt in Ihm und Er in ihm und daran erkennen wir, dass Er in uns bleibt an dem Geist, den Er uns gegeben hat.

4,1 prüft die Geister, ob sie aus Gott sind!

4,2 Daran erkennt ihr den Geist Gottes: Jeder Geist, der bekennt, dass Jesus Christus im Fleisch gekommen ist, der ist aus Gott;

4,3 und jeder Geist, der nicht bekennt, dass Jesus Christus im Fleisch gekommen ist, der ist nicht aus Gott.

4,4 Kinder, ihr seid aus Gott . . .

4,6 Wir sind aus Gott. Wer Gott erkennt, hört auf uns; wer nicht aus Gott ist, hört nicht auf uns.

4,7 . . . die Liebe ist aus Gott, und jeder, der liebt, ist aus Gott geboren und erkennt Gott.

4,8 Wer nicht liebt, der hat Gott nicht erkannt; denn Gott ist Liebe.

**4,9 Darin ist die Liebe Gottes zu uns geoffenbart worden, dass Gott seinen eingeborenen Sohn in die Welt gesandt hat, damit wir durch ihn leben sollen.**

4,10 Darin besteht die Liebe - nicht dass wir Gott geliebt haben, sondern dass er uns geliebt hat und seinen Sohn gesandt hat als Sühnopfer für unsere Sünden.

4,11 Geliebte, wenn Gott uns so geliebt hat, so sind auch wir es schuldig, einander zu lieben.

4,12 Niemand hat Gott jemals gesehen; wenn wir einander lieben, so bleibt Gott in uns . . .

4,13 er hat uns von seinem Geist gegeben

4,14 Und wir haben gesehen und bezeugen, dass der Vater den Sohn gesandt hat als Retter der Welt.

4,15 Wer nun bekennt, dass Jesus der Sohn Gottes ist, in dem bleibt Gott und er in Gott.

4,16 Und wir haben die Liebe erkannt und geglaubt, die Gott zu uns hat. Gott ist Liebe, und wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.

4,20 Wenn jemand sagt: "Ich liebe Gott", und hasst doch seinen Bruder, so ist er ein Lügner; denn wer seinen Bruder nicht liebt, den er sieht, wie kann der Gott lieben, den er nicht sieht?

4,21 Und dieses Gebot haben wir von ihm, dass, wer Gott liebt, auch seinen Bruder lieben soll.

5,1 Jeder, der glaubt, dass Jesus Christus ist, der ist aus Gott geboren

5,2 Daran erkennen wir, dass wir die Kinder Gottes lieben, wenn wir Gott lieben und seine Gebote halten.

5,3 Denn das ist die Liebe zu Gott, das wir seine Gebote halten . . .

5,4 Denn alles, was aus Gott geboren ist, überwindet die Welt . . .

5,5 Wer ist es, der die Welt überwindet, wenn nicht der, welcher glaubt, dass Jesus der Sohn Gottes ist?

5,6 Er ist es, der durch Wasser und Blut gekommen ist, Jesus der Christus; nicht durch Wasser allein, sondern durch Wasser und Blut. Und der Geist ist es, der Zeugnis gibt, weil der Geist die Wahrheit ist.

5,7 Denn drei sind es, die Zeugnis ablegen im Himmel: der Vater, das Wort und der Heilige Geist

5,9 Wenn wir das Zeugnis der Menschen annehmen, so ist das Zeugnis Gottes größer; denn das ist das Zeugnis Gottes, das er von seinem Sohn abgelegt hat.

5,10 Wer an den Sohn Gottes glaubt, der hat das Zeugnis in sich selbst; wer Gott nicht glaubt, der hat ihn zum Lügner gemacht, weil er nicht an das Zeugnis geglaubt hat, das Gott von seinem Sohn abgelegt hat.

**5,11 Und darin besteht das Zeugnis, daß Gott uns ewiges Leben gegeben hat, und dieses Leben ist in seinem Sohn.**

5,12 Wer den Sohn hat, der hat das Leben; wer den Sohn Gottes nicht hat, der hat das Leben nicht.

5,13 Dies habe ich euch geschrieben, die ihr glaubt an den Namen des Sohnes Gottes, damit ihr wißt, daß ihr ewiges Leben habt, und damit ihr [auch weiterhin] an den Namen des Sohnes Gottes glaubt.

5,18 Wir wissen, daß jeder, der aus Gott geboren ist, nicht sündigt; sondern wer aus Gott geboren ist, der bewahrt sich selbst, und der Böse tastet ihn nicht an.

5,19 Wir wissen, daß wir aus Gott sind, und daß die ganze Welt sich im Bösen befindet.

5,20 Wir wissen aber, daß der Sohn Gottes gekommen ist und uns Verständnis gegeben hat, damit wir den Wahrhaftigen erkennen. Und wir sind in dem Wahrhaftigen, in seinem Sohn Jesus Christus. Dieser ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben.

## Kommentare zu 1. Johannes 5,20

**Kommentar Problem 1:** kein Kommentar (Studienbibeln!)

**Kommentar Problem 2:** Text → Schlussfolgerung — Schrittweise Herleitung

**NET Study Bible Notiz:** Das Pronomen Dieser (οὗτος, *houtos*) bezieht sich auf eine Person, **aber es ist alles andere als klar, ob es als Verweis (1) auf Gott den Vater oder (2) auf Jesus Christus zu verstehen ist.** R. E. Brown (Epistles of John [AB], 625) kommentiert: "Der Johannesbrief, der mit einem Beispiel erstaunlicher grammatikalischer Unklarheit im Prolog begann, bietet uns bis zum Ende Beispiele für unklare Grammatik." [siehe Anmerkung unten!] Das nächstliegende Antezedens ist Jesus Christus, der unmittelbar vorausgeht, aber in einigen Fällen, in denen dies zutrifft, bezieht sich das Pronomen immer noch auf Gott (siehe 1 Joh 2,3). Das erste Prädikat, das dem Diesem in 5,20 folgt, der wahre Gott, ist eine Beschreibung Gottes des Vaters, die Jesus in Johannes 17,3 verwendet hat, und wurde im vorangehenden Satz dieses Verses verwendet, um sich auf Gott den Vater zu beziehen (der, der wahr ist). Das zweite Prädikat von Diesem in 5,20, ewiges Leben, scheint sich jedoch auf Jesus zu beziehen, denn obwohl der Vater "Leben" besitzt (Johannes 5,26; 6,57), ebenso wie Jesus (Johannes 1,4; 6,57, 1. Johannes 5,11), wird "Leben" an keiner anderen Stelle vom Vater behauptet, während es in Johannes 11,25 und 14,6 von Jesus behauptet wird (eine Selbstaussage von Jesus). Wenn dieses in 5,20 so verstanden wird, dass es sich auf Jesus bezieht, bildet es eine Einheit mit dem Prolog, der den Leser mit "dem ewigen Leben, das beim Vater war und uns offenbart wurde" bekannt machte. Daher scheint es am besten, das Pronomen Dieser in 5,20 als Hinweis auf Jesus Christus zu verstehen. Die christologische Aussage, die sich daraus ergibt, ist bemerkenswert, aber sicherlich nicht jenseits der Möglichkeiten des Autors (siehe



Johannes 1,1 und 20,28): Dieser Eine [Jesus Christus] ist der wahre Gott und das ewige Leben. Siehe auch D. B. Wallace, Granville Sharp's Canon and Its Kin: Semantics and Significance, Studies in Biblical Greek 14, ed. D. A. Carson (Bern/New York: Peter Lang, 2009), 273-77.

*Anmerkung: Nicht Johannes ist unklar, sondern unser Verständnis. Joh 1,1, z.B., ist die kompakteste Grammatik die über Jesus als nichttrinitarische göttliche Person formuliert werden könnte. Mit "das Wort war BEI Gott . . . Gott war das Wort" Johannes hebt die Qualität des Wortes hervor, dass WIE Gott (der Vater) ist, aber nicht eins mit diesem Gott ist auf der Ebene der Persönlichkeit (kontra Dreieinigkeitslehre). Johannes sagt nicht, dass das Wort der Gott von Joh 1,1b ist, sondern dass das Wort Gott-gleich ist.*

*Ein anderes Beispiel: In **Joh 20,28** identifiziert Thomas Jesus als "mein Herr und mein Gott" - Johannes fängt aber sofort ein mögliches Missverständnis ab, indem er drei Verse später schreibt (Joh 20,29), "Jesus spricht zu ihm: Thomas, du glaubst, weil du mich gesehen hast; glücklich sind, die nicht sehen und doch glauben! 30 Noch viele andere Zeichen tat Jesus nun vor seinen Jüngern, die in diesem Buch nicht geschrieben sind. 31 **Diese aber sind geschrieben, damit ihr glaubt, daß Jesus der Christus, der Sohn Gottes ist, und damit ihr durch den Glauben Leben habt in seinem Namen.**"*

*Auch in **Apg 20,28** ist der Bezugspunkt unseren Ohren fremd: "So habt nun acht auf euch selbst und auf die ganze Herde, in welcher der Heilige Geist euch zu Aufsehern gesetzt hat, um die Gemeinde Gottes zu hüten, die er durch sein eigenes Blut erworben hat!"*

Petrus schrieb über die Schreibweise des Paulus: "Und seht die Langmut unseres Herrn als [eure] Rettung an, wie auch unser geliebter Bruder Paulus euch geschrieben hat nach der ihm gegebenen Weisheit, 16 so wie auch in allen Briefen, wo er von diesen Dingen spricht. **In ihnen ist manches schwer zu verstehen, was die Unwissenden und Ungefestigten verdrehen, wie auch die übrigen Schriften, zu ihrem eigenen Verderben.** 17 Ihr aber, Geliebte, da ihr dies im voraus wißt, so hütet euch, daß ihr nicht durch die Verführung der Frevler mit fortgerissen werdet und euren eigenen festen Stand verliert! 18 Wachst dagegen in der Gnade und in der Erkenntnis unseres Herrn und Retters Jesus Christus! Ihm sei die Ehre, sowohl jetzt als auch bis zum Tag der Ewigkeit! Amen."

*New American Commentary [Accordance edition 1.6]*

Der letzte Satz dieses Verses lautet: "Er ist der wahre [d. h. wirkliche] Gott und das ewige Leben". Dieser Satz wirft das Problem auf: Wer ist das Antezedens des Pronomens "er", Jesus oder Gott der Vater? 266

*Jesus:* Folgende Argumente sprechen dafür, dass Jesus gemeint ist: 267 (1) "Jesus Christus" ist das nächstliegende Antezedens des Pronomens. (2) Es wäre eine Wiederholung, wenn man sagt, dass Gott "wahr" ist, nachdem man bereits früher im Vers gesagt hat, dass "die in dem sind, der wahr ist". 268 (3) Jesus wurde in 1,2 als Quelle des ewigen Lebens bezeichnet (vgl. 5,12; Johannes 11,25; 14,6). (4) Johannes 5,6 beginnt auf die gleiche Weise wie dieser Satz (*houtos estin*), und dort bezieht er sich eindeutig auf Jesus Christus. (5) Johannes hat Jesus bei anderen Gelegenheiten als "Gott" bezeichnet (Johannes 1,1.18; 20,28). Marshall bemerkt zu Recht: "Es ist angemessen, dass Jesus

am Höhepunkt des Briefes, wie am Anfang und am Höhepunkt des Johannesevangeliums (Joh 1,1; 20,28), die volle Gottheit zugeschrieben wird.“ 269 [Band 38: 1, 2, 3 Johannes, p. 215]

*Der Vater:* Andere behaupten, der Text beziehe sich aus folgenden Gründen ganz natürlich auf Gott (den Vater): 270 (1) Das Wort *houtos* bezieht sich nicht notwendigerweise auf den nächsten Vorgänger (vgl. 2,22; 2 Joh 7 271 ) und kann sich daher auf Gott den Vater zurückbeziehen. (2) Es ist der Stil des Johannes, das bereits Gesagte zu wiederholen und es dann zu ergänzen. (3) Der Vater kann eher als die Quelle des Lebens bezeichnet werden (Johannes 5,26 272). Westcott umschreibt sein Verständnis des Verses folgendermaßen: "Dieses Wesen - dieser Eine, der wahr ist, der sich durch und in seinem Sohn offenbart, mit dem wir durch seinen Sohn verbunden sind - ist der wahre Gott und das ewige Leben." 273 Obwohl es schwierig ist, absolut sicher zu sein, ist diese zweite Ansicht nicht so stark wie die erste. Es ist am besten, dies als die Bedeutung zu sehen: Jesus ist der "wahre Gott und das ewige Leben".

*Wuppertaler Studienbibel, S. 171-172: christologisch-trinitarisch, nicht exegetisch (Betonungen meine)*

“Nun bezeugt der Apostel: ‘Dieser ist der wahrhaftige Gott und ewiges Leben.’ Worauf bezieht sich hier das Wort ‘dieser’? Es weist schon **rein sprachlich** zurück auf die unmittelbar vorhergehende Nennung Jesu Christi als des Sohnes Gottes. ‘Dieser’, nämlich Jesus Christus, ist der wahrhaftige Gott und das ewige Leben’. Es empfiehlt sich aber auch **aus sachlichen Gründen**, die Stelle so aufzufassen. Wenn wir das ‘Dieser’ auf ‘den Wahrhaftigen’ zurückbezögen, so wäre das Zeugnis des Apostels eine bloße Wiederholung der schon über Gott gemachten Aussage. Wir erhalten eine sogenannte Tautologie: ‘der Wahrhaftige’ ist ‘der wahrhaftige Gott’. **Zudem wird sonst nirgends Gott, der Vater, als ‘ewiges Leben’ bezeichnet.** Johannes hat es vielmehr gerade eben erst in 5,11 f geschrieben, daß uns Gott zwar ewiges Leben geschenkt hat; aber dieses Leben ‘ist in seinem Sohn’. ‘Wer den Sohn hat, hat das Leben.’ [⚡ *Anmerkung: Joh 5,26; 17,3?!*]

Aber ist der erste Teil des Satzes nicht doch eine zu große Aussage über Jesus? Kann Jesus so unmittelbar als ‘der wahrhaftige Gott’ bezeichnet werden? Johannes war dabei, als Thomas vor Jesus in die Knie sank: ‘Mein Herr und mein Gott.’ Johannes hat von dem ‘Wort’, das in Jesus Fleisch wurde, gleich in dem ersten Satz seines Evangeliums ausgesprochen: **‘Das Wort war bei Gott und Gott von Art war das Wort’ (Jo 1,1).** Wir erinnern uns noch einmal an Jo 14,9, wo Jesus selbst es dem Gott suchenden Philippus sagte: ‘Wer mich sieht, der sieht den Vater.’ Wir können ‘in dem Wahrhaftigen’ nur sein, in dem wir ‘in seinem Sohn Jesus Christus’ sind. **Aber gerade dann muß dieser Jesus Christus selber ‘der wahrhaftige Gott’ sein, damit wir bei unserem ‘Sein in Christus’ zugleich in Gott selber sind. Wir stehen vor dem ganzen Geheimnis der Dreieinigkeit Gottes, das nicht verstandesmäßig zu lösen ist (Gott sei Dank dafür!), das uns gerade aber an unserer Stelle in seiner ganzen Notwendigkeit für unser Glaubensleben deutlich wird. Wir dürfen aus Jesus keinen Halbgott machen, der als solcher ‘neben’ Gott stände. Unser ganzes Heil, unser ewiges Leben liegt darin, daß Jesus ganz und voll Mensch war, der blutend und sterbend die Last unserer Schuld trug, und daß es doch zugleich von ihm gilt: ‘Dieser ist der wahrhaftige Gott.’** Denn gerade nur dann ist Jesus überhaupt imstande, der Träger und Tilger unserer Schuld zu werden und in seinem Fluchtod den auf uns liegenden Fluch aufzuheben. Ein bloßer Mensch Jesus, und wäre er noch so edel und liebevoll, könnte uns darin nicht im geringsten helfen. Darum bezeugt es auch der Apostel Paulus gerade im Blick auf die Versöhnung im Kreuz Jesu: ‘Gott war in Christus und versöhnte die Welt mit ihm selber.’ Es darf kein geringerer als ‘der

wahrhaftige Gott' sein, wenn das Werk unserer Errettung absolut gewiß sein soll. So können wir es wohl verstehen, daß der Apostel, dem es in dem ganzen Brief um 'Jesus' und um 'das Leben' ging, nun am Schluß alles zusammenfaßt in dem - echt johanneisch kurzen, ohne Diskussion vor uns hingestellten - Bekenntnis: 'Dieser ist der wahrhaftige Gott und ewiges Leben.'"

*SDA Bible Commentary, p. 680:*

“Es ist möglich, diese Worte auf Jesus Christus anzuwenden, **aber am wahrscheinlichsten ist ihre Anwendung auf den Vater, denn er ist es, von dem Johannes in den vorhergehenden Sätzen unmittelbar gesprochen hat.** Aber wie anderswo, so ist es auch hier nicht nötig, zwischen dem Vater und dem Sohn scharf zu unterscheiden, denn sie sind eins in ihrem Wesen, ihrem Charakter und ihrer Bestimmung.” Ewiges Leben. Siehe dazu Joh. 5,26.”

Original: It is possible to apply these words to Jesus Christ, but their most probable application is to the Father, since it is He of whom John has been immediately speaking in the preceding phrases. But as elsewhere, so here, there is no need to distinguish sharply between the Father and the Son, since they are one in nature, character, and purpose.” Eternal life. See on John 5:26

**Benson Commentary:** "Er hat an der Gottheit des Vaters teil, und unser unsterbliches Leben wird durch die Vereinigung mit ihm unterstützt."

"He partakes with the Father in proper Deity, and our immortal life is supported by union with him."

~ EGW: In Christus ist ursprüngliches, echtes, eigenes Leben. „Wer den Sohn hat, der hat das Leben.“ 1.Joh. 5,12. **Die Gottheit Christi bedeutet für den Gläubigen die Gewißheit des ewigen Lebens.**"

**Barnes:** "Die Frage ist für die Lehre von der Göttlichkeit des Erlösers von Bedeutung; denn wenn sie sich auf ihn bezieht, ist sie eine eindeutige Erklärung, dass er göttlich ist. . . . Wenn dies der Fall ist, ist es eine direkte Behauptung seiner Göttlichkeit, denn es könnte keinen höheren Beweis dafür geben, als zu behaupten, dass er der wahre Gott ist."

"The question is of importance in its bearing on the doctrine of the divinity of the Saviour; for if it refers to him, it furnishes an unequivocal declaration that he is divine. . . . If so, it is a direct assertion of his divinity, for there could be no higher proof of it than to affirm that he is the true God."

**Jamieson-Fausset-Brown:** "Der Sohn wird "der Wahrhaftige" genannt, Offb 3,7, wie hier. **Dies bereitet natürlich die Warnung vor falschen Göttern vor (1Jo 5,21).** Jesus Christus ist das einzige "ausdrückliche Abbild der Person Gottes", das zugelassen ist, die einzige wahre sichtbare Manifestation Gottes. Alle anderen Darstellungen Gottes sind als Götzenbilder verboten. So schließt der Brief, wie er begonnen hat (1Jo 1:1, 2)."

"The Son is called "He that is TRUE," Re 3:7, as here. This naturally prepares the way for warning against false gods (1Jo 5:21). Jesus Christ is the only "express image of God's person" which is sanctioned, the only true visible manifestation of God. All other representations of God are forbidden as idols. Thus the Epistle closes as it began (1Jo 1:1, 2)."

**Geneva Study Bible:** "Die Göttlichkeit Christi wird durch diesen Abschnitt am deutlichsten bewiesen." The divinity of Christ is most clearly proved by this passage.

**Meyers NT Commentary:** Über die Bedeutung von οὗτος *houtos* gibt es bekanntlich seit alters her unterschiedliche Auffassungen. Während die Arianer οὗτος von Gott verstehen, beziehen es die Orthodoxen auf das unmittelbar vorausgehende ἐν τῷ υἱῷ Ἰ. Χρ. und verwenden diese Stelle als Beweis für die Göttlichkeit des Sohnes. Diese Auslegung blieb die vorherrschende in der Kirche, auch nachdem Erasmus bemerkt hatte: "hic est verus Deus" referri potest ad Deum verum Patrem qui praecessit; dagegen vertraten die Sozinianer, dann Grotius, Wetstein, die englischen Antitrinitarier und die deutschen Rationalisten die entgegengesetzte Auffassung. Es ist nicht zu leugnen, daß auf beiden Seiten die verschiedenen dogmatischen Interessen nicht ohne Einfluß auf die Auslegung blieben, bis in neuerer Zeit eine unvoreingenommene Betrachtung den Weg gewiesen hat.

As is well known, views have differed from old times about the meaning of οὗτος. While the Arians understand οὗτος of God, the orthodox refer it to the immediately preceding ἐν τῷ υἱῷ Ἰ. Χρ., and use this passage as a proof of the divinity of the Son. This interpretation remained the prevailing one in the Church, even after Erasmus had remarked: "hic est verus Deus" referri potest ad Deum verum Patrem qui praecessit; and against this the Socinians, and then Grotius, Wetstein, the English Antitrinitarians, and the German Rationalists followed the opposite view. It is not to be denied that on both sides the different dogmatic interests did not remain without influence on the interpretation, until in more recent times a more unbiased consideration has led the way.

**Pulpit Commentary:** "Dies ist der wahre Gott und das ewige Leben. Bezieht sich "dieser" auf Gott oder auf Christus? **Wir müssen uns damit begnügen, die Frage offen zu lassen; beide Auslegungen sind sehr sinnvoll, und keines der Argumente, die für eine der beiden Auslegungen sprechen, ist entscheidend. Die Frage ist nicht wichtig.** "Dass Jesus der Christus ist, der Sohn Gottes", der von Ewigkeit her beim Vater war, ist die eigentliche Grundlage der Lehre des Johannes im Evangelium und in den Briefen; und es ist nicht von großer Bedeutung, ob dieser besondere Text die Lehre von der Gottheit Christi enthält oder nicht. Wenn wir aber mit dem heiligen Athanasius "dies" als Christus interpretieren, steht der Schluß des Briefes in auffallendem Einklang mit seinem Anfang, in dem (1 Joh 1,2) von Christus als "dem ewigen Leben, das beim Vater war und uns offenbart wurde", gesprochen wird. Außerdem ergibt sich ein auffallender Kontrast zu dem, was folgt. **"Dieser Mensch, Jesus Christus, ist der wahre Gott; es ist kein Götzendienst, ihn anzubeten. Wer sagt, dass er nicht Gott ist, macht uns zu Götzendienern. Götzendienst aber ist uns ein Gräuel."** 1 Johannes 5,20

This is the true God, and eternal life. Does "this" refer to God or to Christ? We must be content to leave the question open; both interpretations make excellent sense, and none of the arguments in favor of either are decisive. The question is not important. "That Jesus is the Christ, the Son of God," who was with the Father from all eternity, is the very foundation of St. John's teaching in the Gospel and Epistles; and it is not of much moment whether this particular text contains the doctrine of the Divinity of Christ or not. But if, with St. Athanasius, we interpret "this" of Christ, the conclusion of the letter is brought into striking harmony with the opening of it, in which (1 John 1:2) Christ is spoken of as "the Eternal Life which was with the Father, and was manifested to us." Moreover, we obtain a striking contrast with what follows. "This Man, Jesus Christ, is the true God: it is no idolatry to worship him. Whoever says that he is not God makes us idolaters. But idolatry is to us an abomination." 1 John 5:20

**Vincent Word Studies** "Dies: Gott der Vater. Viele beziehen ihn jedoch auf den Sohn."

This God the Father. Many, however, refer it to the Son.

**Faithlife Study Bible:** “Johannes bekräftigt Gott und seinen Sohn, die eins sind (1,1-2). Wer an Jesus glaubt, macht sich die Vorstellung von Gott als Sohn im Fleisch zu eigen und lebt nach seinen Geboten.”

John affirms God and His Son, who are one (1:1-2). Believers in Jesus embrace the idea of God as Son in the flesh and live according to His commands.

### Unter der Lupe: 6T 311

“Die Erlösten werden denen begegnen und sie erkennen, deren Aufmerksamkeit sie auf den erhobenen Heiland gerichtet haben. Welch gesegnetes Gespräch führen sie mit diesen Seelen! "Ich war ein Sünder", wird man sagen, "ohne **Gott** und ohne Hoffnung in der Welt, und du bist zu mir gekommen und hast mich auf den kostbaren **Heiland** als meine einzige Hoffnung aufmerksam gemacht. Und ich glaubte an ihn. Ich bereute meine Sünden und wurde mit seinen Heiligen in den himmlischen Örtern zusammengesetzt in **Christus Jesus**." Andere werden sagen: "Ich war ein Heide in einem heidnischen Land. Du hast deine Freunde und dein gemütliches Zuhause verlassen und bist gekommen, um mich zu lehren, **wie ich Jesus finden und an ihn als den einzig wahren Gott glauben kann. Ich habe meine Götzen zerstört und Gott angebetet**, und jetzt sehe ich ihn von Angesicht zu Angesicht. Ich bin gerettet, auf ewig gerettet, um Ihn, den ich liebe, immer zu sehen. Damals sah ich ihn nur mit dem Auge des Glaubens, aber jetzt sehe ich ihn so, wie er ist. Ich kann nun meine Dankbarkeit für seine erlösende Barmherzigkeit gegenüber dem ausdrücken, der mich geliebt und mich in seinem eigenen Blut von meinen Sünden gewaschen hat."

 → Unter Götzen ist Jesus tatsächlich der einzig wahre Gott.

### Jesus = der einzig wahre Gott ≠ der einzig wahre Gott von Joh 17,3

In einem spezifischen Kontext können/werden 2 Personen als einzig wahren Gott bezeichnet werden, sind damit aber nicht ein Gott! Auch diese Realität definiert nicht die Lehre der Dreieinigkeit.

### Beispiel: Adam und Adam-Eva

“Dies ist das Buch der Geschichte von **Adam**: An dem Tag, als Gott den Menschen [**Adam**] schuf, machte er ihn Gott ähnlich; 2 als Mann und Frau schuf er sie; und er segnete sie und gab ihnen den Namen »Mensch« [**Adam**], an dem Tag, als er sie schuf.”

### Eva = Adam [**Mensch**] ≠ Adam [**Person**]

### Schlussfolgerung

Möglicherweise identifiziert Johannes Jesus als “der wahrhaftige Gott”,

- weil er das “Ebenbild des unsichtbaren Gottes” (Kol 1,15) ist

- um seine Göttlichkeit zu unterstreichen/bestätigen
- um zu beweisen, daß Verehrung von Jesus als Erlöser kein Götzendienst ist (Vers 21: “Kinder, hütet euch vor den Götzen! Amen.”)

*Dem Herrn sei Dank!*